



独角兽文库第四卷

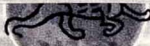
DU JIAO SHOU WEN KU

当代中国首届侦探小说大赛获奖作家作品选

月 殉

于洪笙 主编

大众文艺出版社



独角兽文库第四卷

DU JIAO SHOU WEN KU

当代中国首届侦探小说大赛获奖作家作品选

月 殉

于洪笙 主编

大众文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

月殉/于洪笙主编.

—北京:大众文艺出版社,2002.4

(独角兽文库:当代中国首届侦探小说大赛获奖作家作品选;第4)

ISBN 7-80171-183-1

I. 月…

II. 于…

III. ①中篇小说-作品集-中国-当代

②短篇小说-作品集-中国-当代

IV. I247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 021844 号

月 殉

大众文艺出版社出版发行

(北京朝阳区潘家园东里 21 号 邮编:100021)

廊坊人民印刷厂印刷 新华书店经销

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 15.125 字数 364 千字 插页 2

2002 年 5 月北京第 1 版 2002 年 5 月河北第 1 次印刷

ISBN 7-80171-183-1/I·119

定价:20.00 元

版权所有,翻版必究。

大众文艺出版社发行部 电话:84040746

北京东城区张自忠路 3 号 邮编:100007 1136 信箱

总 序

于洪笙

在世界文学长河里，也许只有侦探小说这种文学样式，在自己不长的发展历史中，创造出两个奇迹：其一，产生了一个读者不准其死去的文学形象“福尔摩斯”，这不仅标志着此形象文学意义上的不朽，更重要的是现实生活中世界读者对它的需求，是从文学产生之日起任何文学形象所不能比拟的，这表明此文学样式首先满足的是人类第一需求——生命原则；其二，它产生了一位被称作“侦探小说女王”的作家——阿加沙·克里斯蒂，她的作品发行量仅次于《圣经》，在一百零三个国家销售。如果考虑到《圣经》的销售依赖于悠久的宗教历史和庞大的教会系统作为背景的话，那么克里斯蒂恐怕就是世界文学史上最受读者欢迎的作家了。不朽的形象、世界上最高的图书销售量，均是侦探小说领域创造的。当然，我们不能就此下结论说，侦探小说是最好的文学样式，但至少说它最受读者欢迎，极具文学魅力，总是不为过的。

自从1841年美国作家爱伦·坡写下《莫格街谋杀案》后，侦探小说便以其曲折的情节，强烈的悬念，严谨的逻辑为表现手段，闪耀着理性的光芒，显示出独有的魅力，在世界文坛脱颖而出，从此在世界各国拥有广大的读者，成为世界文化中最活跃、最易沟通的文学形式，始终占据着国际图书市场销售量的四分之一以上，成为其他文学样式难以企及的畅销、畅销的图书类型。究其原因，侦探小说强大的生命力无非是由它的内容和形式所定。首先侦探小说的巨大魅力，在内容上是与它审美上的主体意识被读

者认可有关。一篇优秀的侦探小说,不管故事发生在何国何时,不论篇幅长短,它都不能缺少一位正面人物,这个正面人物继承的是世界文学传统里,如史诗、悲剧中的英雄原型。在这个带有英雄色彩的正面人物即侦探身上,寄托着人文精神对人类优点的描述,如正义、智慧、维护文明秩序,为法制生活中的失衡、偏颇而奋不顾身。他的主体性格应该是伸张正义,嫉恶如仇,尽忠职守,视死如归。正是这样一个在社会生活中具有奉献精神、牺牲精神的文学角色,被创造者赋予的理想色彩,是人类在生存、繁衍、发展、进步、创建文明的过程中所必须发扬光大的。正如维尔·哈伦所说:“文学的主旋律是对人的肯定,和人性的张扬。”因为信仰、理想犹如阳光对于万物,是被人类自己肯定、歌颂的。因此它便具有了永久的魅力。这种理想色彩的魅力,满足着人类对英雄的崇拜,也就是人类对自己理想的肯定。与此同时,侦探小说是用故事的载体,反映着人类同自身毒瘤——犯罪的斗争,是人类对自身文明进化过程中的不断反思。文明与犯罪,是人类进程中的双生子,而人类是必须要前进的,因此,同形形色色的犯罪作斗争,则集中反映着正义与邪恶,文明与贪欲,真善美与假恶丑的较量,体现着人类对自身理想的坚定捍卫。在这种较量中,文学的真谛得到阐述。从这个角度讲,侦探小说应在“智慧文学”前面加上“理想文学”。

其次,专家认为,没有任何一种文学样式能像侦探小说这样给读者提供多元的审美参与与乐趣。它不仅诱动读者心理上、感情上、思想上的参与,还直接调动了读者逻辑上、思维上、判断上的参与。这使侦探小说完美地展示了游戏的文体本能,充分引发读者的好奇心与探秘心,为小说创造了一种使读者参与的趣味性,提供了一种崇尚智慧创作的方向。英国当代作家佛斯特在他那本著名的《小说面面观》中为小说定义:“小说的基本面是故事,而故事是一些依时间顺序排列的事件的叙述,而好故事则是使读者

悬疑不断逗引其好奇心的”，凡是看过侦探小说的读者都会知道，侦探小说因题材决定，天生就是好故事。佛斯特进而说：“小说的较高级的技巧是情节，情节也是事件的叙述，但重点在因果关系上”。他又说，好奇心是人类最原始的能力，而情节即是回答“为什么”的，“情节是小说的逻辑面，一本结构紧密的小说，其中必然事事相关因果关系，即使能力最强的读者也得等到小说结束，才能居高临下分辨出书中的千头万绪。”他强调说：“这就是小说中的奇诡或神秘成分使然——有人空泛的称作推理成份，这种神秘成份对情节的进展极为重要”。这几乎是给侦探小说情节艺术下定义，因为侦探小说作为设谜、解谜的强情节小说，既要遵守“事事相关的因果关系”，又要细致布局，逻辑严密。而佛斯特认为的作家梅里狄斯能在情节上匠心独具，把某些东西秘而不宣，保持神秘，“读者没有智慧绝难欣赏的技巧，”又正是侦探小说在情节上的拿手好戏——“悬念”。

悬念，是欣赏者对人物命运和故事发展的一种急切期待的心理状态，在心理学上称之为“由于持续性的疑虑不安而产生的期待心理”，在文艺学中则称为“在处理情节结构时运用各种艺术手法引起欣赏者对故事发展和人物命运关切的紧张心绪”。读者打开一部具有合理而巧妙悬念设置的侦探小说，犹如一次惊心动魄的历险，他根据作者在开篇提供的种种蛛丝马迹，进入寻幽探秘，破谜解案的过程，直至真相大白，罪犯伏法的清朗结局，其中正是作者布置的扑朔迷离的悬念，跌宕起伏的情节，使读者或紧张、或恐怖、或焦急、或期待，与书中的正面人物共同经受智慧、毅力、勇气的磨砺，从中获得一种在现实生活中难以得到的精神满足。这也正是葛兰西说的：“人们在幻想着‘美丽的’‘有趣的’冒险，这种冒险应是自己个人不受约束的主动的精神的表现”。而这也正是侦探小说长盛不衰的魅力之一。

悬念还能给读者提供其它多层面的审美参与，随着悬念逐步

解开,读者可以获得侦探小说含有的三个基本层面的答案,即“谁”(罪犯是谁)“如何”(怎样作案)“为什么”(犯罪动机),同时还可获得谜底揭开的欢愉,看到罪犯受到公正惩罚后道义上的快感。苏联著名侦探小说作家阿达莫夫认为这几种不同的审美参与,本来一部分是属于写事件的叙事小说给予的,一部分因是回答“为什么”的问题而属于心理和社会性的“探索性小说”给予的,“如今二者能完美地融合在侦探小说里”。因此说,一篇优秀的侦探小说确是文学佳作,因为它可以承担起文学的多种审美功能。

侦探小说在中国最初是以“公案小说”和“清官戏”的面目出现的,它具有悠久的历史,可以上溯到史传文学和魏晋南北朝的“志人”、“志怪”小说。而宋元话本公案小说中的优秀作品,如《错斩崔宁》、《简帖和尚》,元杂剧《灰阑记》、《智斩鲁斋郎》大都取材于现实生活,是当时中下层市民意识的产物。它们的情节奇巧曲折,而又真实可信;头绪繁多而又秩序井然;人物语言具有丰富的个性。此种艺术样式所特别重视的艺术技巧,如悬念、巧合、抖包袱等,运用得极其娴熟。更重要的是,在这些作品里,犯罪案情的描写,塑造罪犯的形象,写出他们复杂的性格,已经成为突出的现象。

19世纪末20世纪初,在世纪相交之时,中国众多学子出游列国,翻译小说骤然铺天而来。据阿英在《晚清小说史》中估计,翻译作品多于创作,占全数量的三分之二。而侦探小说则是翻译小说里最盛的一支。这批侦探小说先驱者中首推程小青(1893~1976年),因他不仅翻译了白话的《福尔摩斯探案集》,而且创造的《霍桑探索》一百余篇最受读者欢迎。他把国外的侦探小说形式正式引入中国文坛,而人物、情节、环境全是中国的。其文笔的流畅,叙事的简洁,分析推理的缜密,及霍桑鲜明的个性,又继承了中国公案小说的优秀传统。这种新的风格使中国读者耳目为之一新,因此在中国他被称为“现代侦探小说之父”。和他同样具有

桥梁作用的是荷兰人罗伯特·汉斯·梵·古里克(1910~1967),汉名高罗佩。因为喜爱中国公案小说,自己创作了一百三十万字的《大唐狄仁杰断案传奇》,简称《狄公案》。他厚爱中华文化,想用此书说明中国固有的公案传奇,在逻辑推理能力与犯罪心理学研究上远胜西方,中国悠久的文化传统要比随工业文明而来的西方现代化优越得多。此书问世后在西方引起轰动,声誉极高,许多西方读者了解中国文化,便从这里开始。

新中国成立后,侦探惊险小说依然受到读者的青睐。以《双铃马蹄表》、《无铃的马帮》为代表的一批作品成为当时的健康读物,尤其受青少年的欢迎,显示着这类文学样式在趣味性中包含的教化功能,始终被国家认可。侦探小说在当代中国也创造了两个不平凡的数字:一是1981年我国改革开放伊始,在中国图书市场销售量中,国外侦探小说的翻译作品占据了第一位;第二是1998年中国出版工作者协会少儿读物工作委员会和《中华读书报》联合对少儿读物状况作的专项调查“孩子爱读哪些书”中,“侦探惊险类”占据了第一位。这两组数字清楚地表明,侦探小说在中国拥有广大的读者,应该说,从19世纪末程小青一代把侦探小说引入中国,到21世纪的今天,整整一百年的几代人都喜爱着它。

正是基于以上的原因,由中国法制文艺委员会牵头,全国十四家报刊及出版社联手,我们在1998年举行了全国首届侦探小说大赛活动,力图繁荣当代侦探小说创作,适应广大读者的要求,提供更多更好的“智慧文学”。与此同时,也是对中国当代侦探小说创作的一次检阅与总结,以便和世界侦探小说同行对话、沟通和交流。这次大赛征集了1949~1998年期间公开发表的,包括台港澳地区的侦探小说创作及翻译作品一千余部,最终评出包括十七部翻译作品的七十六部作品为首届大赛的获奖作品。从作品的题材内容上看,以现实主义为宗旨,是我国现阶段侦探小说

的主流,这使中国当代侦探小说呈现出以下几种趋势:

一,大胆贴近生活,去表现各个时期的重大事件,和社会转轨变型期的人生百态。如海岩的《便衣警察》,王亚平的《刑警队长》、李迪的《傍晚敲门的女人》等。

二,注重人物描写和性格塑造,展示人民卫士为维护社会稳定和法律尊严所表现出的大智大勇和赤胆忠魂,如王亚平笔下的陈忠平,汤保华笔下的司徒川,李迪笔下的梁子,蓝玛笔下的桑楚,这些受到读者欢迎的形象,表明中国的福尔摩斯已经从文学中显现出来。

三,当代侦探小说还注重了对犯罪者的心理剖析,注重对人性的透视,如郑炳南《局中人》、修来荣《刑警的稳秘》、曹正文《紫色的诱惑》、陈铁军《激情杀人》、何家弘《疯女》等。

这次大赛第一次梳理了我国当代侦探小说创作状况,使我们看到中国当代侦探小说不仅数量多,题材宽,表现领域广阔,而且风格多样,初步形成了古典传统派、现代惊险派、社会问题派、心理分析派、强推理派、科幻侦探派、儿童侦探派等。不同风格不同流派的出现,预示着我国当代侦探小说创作正在走向成熟。

我们策划出版的这套《独角兽文库》,即是选自这次大赛中的优秀作家作品。这是新中国成立以来第一次权威性的侦探小说作品展示。需要说明的是,为了让读者比较全面的感受了解中国当代原创侦探小说的各种风格流派,我们尽可能多地选择作家作品。本文库的六卷均是中短篇作品,包括以长篇获奖作家的中短篇作品,优秀的长篇作品则考虑另行结集。第六卷文后将附上全部获奖作品名录,以及大赛评委会的组成人员名单,以便于读者了解大赛全貌。

这套丛书被读者打开时,我们祝愿它绚丽的理性火花,去映照读者聪慧的性灵。中国当代侦探小说的繁荣与兴衰,就系于千万读者的关爱之中。

目 录

完璧归赵 尹曙生(1)

失踪 潘小平(57)

聪明误 祎 岸(95)

命若是丝 蓝 玛(144)

月殉 孙丽萌(259)

激情杀人 陈铁军(308)

傍晚敲门的女人 李 迪(349)

完璧归赵

尹曙生

东海市年轻的女模特朱英，在巴黎参加国际模特大赛中获得特别奖——法兰西共和国总统奖。临出国前，男友之母赠给朱英一颗楚国王妃凤冠上的名贵珍珠。

东海市有关部门为朱英召开了庆功会，会后在樱花大酒店举行冷餐会。会上，来东海市经商办企业的加拿大籍华人华岗老先生对那颗名贵珍珠情有独钟。他从保险箱里取出一件挂有类似珍珠的项链给女儿华娜戴上，并嘱咐女儿在冷餐会上寻机察看两颗珍珠是否一样。

冷餐会上，有人提议朱英解下项链让大家见识见识那颗珍珠。正当华娜等人观赏、比对极像一对的两颗珍珠时，大厅里突然停电……会后朱英的男友之母发现珍珠被人调换。警方向华娜父女了解情况，华岗老人也发现自己的珍珠不是原物。

东海市警方经过侦查，不仅发现了一个与两颗珍珠有关的可歌可泣的爱情故事，还查清并粉碎了对这两件宝物垂涎了半个多世纪的邻国人士精心设计的阴谋。

抗日战争时期，桂系驻皖部队为了解决军饷不足，抽出一支部队组成掘墓队，在寿县挖掘战国时楚国墓葬，历时几年，挖掘出

大批珍贵文物。挖掘出来的这些文物被桂系军队上层人物攫为己有，一部分文物被他们卖给外商，散失国外，卖得的钱也被这些上层人物贪污了。文物中有一对珍珠特别名贵，是楚王王妃凤冠上的饰物。当时的国民党上层人物包括宋美龄、宋子文、孔祥熙、李宗仁都想占有它，可是不知什么缘故、通过什么途径落入了日本入手中，侵华日军头目冈村宁茨打算把它送给日本天皇裕仁的老婆——皇后。可是送去的珍珠是假的，引起天皇龙颜盛怒……

物换星移。1988年某通讯社发布一条消息：东海市年轻的女模特儿朱英，在巴黎参加国际模特大赛中获得特别奖——法兰西共和国总统奖。记者在报道中特别指出：朱英技压群芳，获得这一殊荣是理所当然的。当主持人宣布这一消息时，全场掌声雷动。朱英先是愣住了，她不相信这是真的；反应过来之后，她热泪盈眶，情不自禁地跳了起来。由于她太激动了，跳得那么高，以致她胸前佩戴的镶嵌红、蓝宝石的金项链也在她胸前飞了起来。尤其是项链下端悬挂的那颗中国乃至世界特大珍珠项链在飞舞时特别引人注目。要知道，这颗珍珠可是战国时楚国王妃佩戴在凤冠上两颗中的一颗，还有一颗下落不明。这次大赛的主办国法国总统夫人特地对朱英说：“就凭这颗珍珠，你也应该获得金奖。中国文化真是博大精深，有些方面法兰西无法同你们相比。”



这则电讯被世界各大通讯社转播后并没有引起太大的轰动。不就是中国出了一个超级女模特嘛！有什么值得特别骄傲的呢。有人甚至担心：朱英不出名倒也罢了，一旦出了名，说不定又会被国外哪个大老板看上，急急忙忙和妻子离婚，到中国跑几趟，把朱英弄出国当他的老婆。像朱英这样的人，改革开放以来大都做了

洋媳妇，不知使多少英俊潇洒的中国小伙十分嫉妒。这不！朱英的男朋友沈其看了电视转播朱英获奖情况后呆坐在沙发上，连掌也未鼓一下。他和朱英相处两年多来，思想上一直比较矛盾。他希望她成功，但又害怕她成功。朱英出国前一天晚上，他妈妈巩敏为她做了一桌好菜招待，作为对未来儿媳妇的一片心意。吃完饭，巩敏主动离开客厅回到自己的房间，让他俩单独在一起。母亲走后，沈其郁郁寡欢。是恋恋不舍，还是基于某种担心，不仅朱英说不清，就连他自己也说不清、道不明。朱英双手扒在他的肩膀上，小嘴凑在他耳边，悄声说：“干嘛那么不高兴，不就十几天吗？”沈其扭头瞅着她，悠悠地说：“假如你得了大奖，以后还理我吗？”朱英用小手指尖轻轻在他鼻子上点了一下，娇嗔地说：“看你说的！”

巩敏原坐在自己房间里，听不到往日他们在一起时的戏闹声，悄悄走出房间，站在客厅门口，看他俩坐在一起不说话，又没有往日搂搂抱抱的亲热劲，于是走进客厅，说：“怎么这么安静？闹别扭啦还是舍不得分离？来日方长，只要真心相爱，岂在朝朝暮暮。其儿，你要照顾好英英，早一点送她回家，明天她还要乘飞机赶路。”

巩敏又回到自己的房间，坐在梳妆台前沉思默想，过了一会，她站起身，掏出钥匙，打开床头柜的抽屉，从首饰盒里取出一些首饰，有戒指、项链、耳环、手链等物。她拿起一件首饰看看放回去，再拿一件看看，又放回去，这样反复多次，最后，她从里面拿出一颗珍珠，仔细端详，然后攥在手心，看着自己的拳头，不知不觉，泪花蒙住了自己的眼睛……

巩敏六十有四，论年龄不算很老，但有较严重的心脏病，随时都有可能出现危险。她只有这么一个妹妹过继的宝贝儿子，只能把宝物传给他。但这是女性饰物，只得传给自己的儿媳妇。自从

朱英做了沈其的女朋友，她就在思考是否把宝物送给朱英，向她交代宝物的来历以及它对沈家的意义。但是她一直未交给她，因为她不放心，不知朱英是否能同沈其永远好下去。在她眼中，现在的年轻人对爱情的忠贞程度、矢志不渝的精神都值得怀疑，她不能贸然把自己用血和泪换来的宝物落到外人手里。她等待了两年，观察了两年，随着朱英一次次在国内外获奖，朱英同沈其的感情不仅没有减弱，而且更加炽烈。朱英多次对她和沈其表白，如果她成功了，希望他们放心，她绝对不会见异思迁，另攀高枝；如果她失败了或者平平淡淡，也希望沈家不要嫌弃她，她可以放弃模特生涯，找个适合的工作，同沈其结婚，平平安安过日子。临出国到巴黎参加世界模特大赛前十天，她郑重其事地同巩敏和沈其说：不管这次大赛能否获奖，回国后立即同沈其结婚，请沈其在她出国期间作些必要的准备。在这种情况下，巩敏经过再三考虑，决定把这件宝物交给朱英，让她挂在项链上，代替镶嵌宝石的鸡心。

她拿着宝物再次来到客厅，坐在沙发上，叫沈其和朱英坐在她两边，郑重其事地说“其儿、英英，我要郑重其事地同你俩谈件事。沈家的传家宝这颗珍珠”，她将手松开，一颗硕大无比的珍珠躺在她的右手掌心，“送给我未来的儿媳妇——即将出国参加国际模特大赛的朱英。它是战国时期楚王王妃凤冠上的明珠，一共两颗，一颗遗失，我要用它来寻找另一颗遗失的珍珠，如果我做不到，就传给后人，继续寻找。如果朱英愿意做我的儿媳妇，就请收下这颗珍珠；如果你们结婚以后因夫妻感情不和离婚，请朱英把珍珠退还给沈其。我为做出这个决定，酝酿了好长时间，在这个时候决定交给朱英，使这件国宝跟随她参加比赛，锦上添花，是最好不过了。这件国宝的来历，以后我要详细同你们谈。”

沈其、朱英对这颗珍珠“啧啧”称赞不已。他们从来也没有

见过这么大、这么漂亮的珍珠。朱英去年到香港参加世界时装表演，各国珠宝商们把他们最珍贵的珠宝拿来参展，并请了十位世界最著名的模特佩带他们的珠宝表演，名贵珍珠出产国西班牙、泰国的珍珠商把他们最好的珍珠拿来展览，朱英也没有见到过有这么好的珍珠。所以他俩确实被巩敏手中的珍珠惊呆了。沈其甚至埋怨母亲为什么从来没有向他说有过这件宝物。当他们听到说要把它送给朱英时，两人都不相信这是真的；但是接下来听到巩敏把珍珠交给朱英的条件时，他们俩互相深情地瞅了一眼。沈其从朱英的眼中读到了肯定的答复，他从内心感谢妈妈在这时候做出这样的决定。他不能先表态同意与否。朱英看出沈其的心事，他老是怕随着朱英逐渐出名，总有一天会离他而去，于是她从沙发上站起来，然后“扑通”一声跪下来：“请巩妈妈放心，我活着是沈家的人，死了是沈家的鬼，决不变心，除非沈其嫌弃我。我做出这样的决定，不是因为有这颗珍珠，而是因为我爱沈其。巩妈妈，你就把它给我吧，挂在我的项链上，我要带着它参加世界名模大赛。有巩妈妈的祝福、小沈爱心的鼓舞和这颗珍珠作饰物，我一定会取得好成绩的。”

巩敏小心翼翼地把它挂在朱英的项链上。有了这颗珍珠，朱英那修长的、晶莹如玉的脖颈显得更加动人心魄，以致沈其为此而深深地倒吸了一口气，情不自禁地喃喃地说：“世界上还有比你更美的人吗！”他更加情不自禁地当着母亲的面，一把拉起朱英，抱住她，嘴唇贴在她的脖子上轻轻地摩娑着。他母亲见状，悄悄走出客厅，回到自己的房间，像作出关系重大命运的决策而感到舒心那样，和衣躺在床上，轻轻地打起鼾来。

二

朱英夺得世界名模大奖赛的头奖——法兰西共和国总统奖

的消息在东海市迅速传开。从政府官员到普通老百姓,都为东海市出了这么一位世界级的名模特而感到骄傲。为了表达民情民意,市政府有关部门积极筹划,为朱英举办一次庆功会。庆功会上有全市著名的艺术家进行表演,有以朱英为首的名模时装表演。朱英仍然穿戴在巴黎参赛时的时装和饰物。政府官员、社会名流和普通群众济济一堂,观看文艺和时装表演。出席庆功会并观看演出的还有在东海市经商、办企业的外国厂商代表,来东海旅游的华侨、海外同胞和外国人。其中有一位来自加拿大的加籍华人、七十多岁高龄的华岗先生和他的女儿、博士研究生华娜小姐也应邀参加庆功会并观看表演。

会议的组织者把朱英的时装模特表演放在最后。华岗老先生坐在贵宾席上——近年来他在东海市有几笔较大的投资,经常出入东海市,成了东海市政府的常客。他对精彩的文艺表演似乎不感兴趣;今晚他出席庆功会似乎也不是为了凑热闹,消遣、消遣,他是冲着世界名模朱英而来,尤其是冲着她那颗战国时楚王王妃凤冠上的珍珠而来,想亲眼目睹这颗珍珠的瑰丽与辉煌。歌舞明星们轮番上场,场下观众报以热烈的掌声,而华岗先生双目微闭,低着头、两手交叉放在胸前,对台上的表演无动于衷。陪同他一起观看演出的市府领导以为华老先生整日奔波、精力不济,没敢打搅他,让他处于似看非看、似睡非睡的状态之中,反正节目都是经过严格挑选的精彩小节目,一个小时即可演完。当节目主持人怀着激动的心情宣布获得国际模特大赛第一名的朱英进行时装表演时,华岗先生一下子从似梦非梦中惊醒。他挺直腰杆、抬起头,摘下眼镜,用嘴哈哈气,迅速用手绢擦擦,戴到眼睛上,盯着舞台右边演员上场的地方。不一会,朱英款款出现在舞台上,她后面还跟着几位时装模特。全场观众报以热烈的掌声,他们为朱英和她的同伴们所具有的东方女性特有的魅力所倾倒,为她们

在国际大赛中为国争光所鼓舞。与普通观众不同的是华岗老人并没有注意他们所代表的东方女性美的气质，他只是竭力地、或者说贪婪地看着朱英脖子上的项链，尤其是项链上下坠的那颗传世之宝——珍珠。由于时装表演要求表演者在舞台上来回走动、转身、侧身，做出各种姿式，以显示时装模特的美，朱英那颗项链下悬挂的珍珠只在华岗老人的眼前晃了几下，别人看不清任何名堂，而华岗老人却看得非常真切，和他保存的那一颗一模一样。他默默地在心里念叨着：“不错，就是它！我找到它了。”

华娜小姐聚精会神地观看表演，听到父亲自言自语的这句话，不明白他的意思，小声问：“爸，你在说什么？你找到谁了？”华岗说：“孩子，我找到它了，确实找到它了。这一趟我们没有白来。我要你做一件事，待一会，东海市政府领导还要举行冷餐会，招待我们，朱英小姐肯定参加，我要你主动找朱小姐聊聊，借机看看她项链上的珍珠是否跟我们家的那一颗有些相像。我把它带来了，放在保险箱里。”“爸！不就是一颗珍珠嘛，有什么值得大惊小怪的。什么传世之宝，我才不稀罕呢。我们又不是文物收藏家，为什么对它那么感兴趣。朱小姐获奖主要是靠她的美丽、气质和绝妙的舞台表演，那颗珍珠能起什么作用！你别听报纸上记者们的胡说八道。不过我还是替你看看，不然下次你就不带我出国了。”

表演结束，观众离开场地。华岗持市政府“请柬”乘出租车去樱花大酒店参加冷餐会。在出租车上他打开保险箱，取出一条下坠珍珠的金项链，对女儿说：“你把它换上，仔细看看朱小姐的珍珠，看不清楚，你就比对一下。”他没等女儿表示愿不愿意，就从她脖子上下取下钻石项链，戴上坠有珍珠的金项链。女儿不屑一顾地瞅了一眼那珍珠，确实感到与众不同。